

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

.....

#### II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

##### Raad

83/263/EEG:

- ★ **Besluit van de Raad van 16 mei 1983 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van goedgekeurde notulen tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk, tot stand gebracht in het kader van artikel XXVIII van de GATT met betrekking tot bepaalde bevroren, bereide of verduurzaamde groenten** ..... 1

Overeenkomst in de vorm van goedgekeurde notulen tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk, tot stand gebracht in het kader van artikel XXVIII van de GATT met betrekking tot bepaalde bevroren, bereide of verduurzaamde groenten ..... 2

83/264/EEG:

- ★ **Richtlijn van de Raad van 16 mei 1983 houdende vierde wijziging van Richtlijn 76/769/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Statens inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten** ..... 9

83/265/EEG:

- ★ **Richtlijn van de Raad van 16 mei 1983 tot wijziging van Richtlijn 77/728/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Statens inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van verven, vernissen, drukinkten, kleefstoffen en soortgelijke preparaten** ..... 11

##### Commissie

83/266/EEG:

- ★ **Tweeënveertigste richtlijn van de Commissie van 16 mei 1983 tot wijziging van de bijlagen van Richtlijn 70/524/EEG van de Raad betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding** ..... 18

1

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten, waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

## II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

## RAAD

## BESLUIT VAN DE RAAD

van 16 mei 1983

**betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van goedgekeurde notulen tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk, tot stand gebracht in het kader van artikel XXVIII van de GATT met betrekking tot bepaalde bevroren, bereide of verduurzaamde groenten**

(83/263/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien de aanbeveling van de Commissie,

Overwegende dat de Republiek Oostenrijk, onder verwijzing naar artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT), kennis heeft gegeven van haar voornemen tariefconcessies voor bepaalde bevroren, bereide of verduurzaamde groenten, waarvoor de Gemeenschap de voornaamste leverancier is van Oostenrijk, te wijzigen of in te trekken:

Overwegende dat de Commissie in het kader van artikel XXVIII van de GATT onderhandelingen met Oostenrijk heeft gevoerd; dat zij met dit land tot een bevredigende overeenkomst is gekomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

De tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk in het kader van artikel XXVIII van de GATT tot stand gebrachte Overeenkomst in de vorm van goedgekeurde notulen betreffende bepaalde bevroren, bereide of verduurzaamde groenten, wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de Overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

*Artikel 2*

De Voorzitter van de Raad is gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is om de Overeenkomst te ondertekenen ten einde daardoor de Gemeenschap te binden.

Gedaan te Brussel, 16 mei 1983.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

I. KIECHLE

(VERTALING)

### OVEREENKOMST

**in de vorm van goedgekeurde notulen tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk, tot stand gebracht in het kader van artikel XXVIII van de GATT met betrekking tot bepaalde bevroren, bereide of verduurzaamde groenten**

1. De delegatie van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en de Oostenrijkse delegatie hebben hun onderhandelingen in het kader van artikel XXVIII van de GATT met het oog op wijziging of intrekking van de in lijst XXXII-Oostenrijk opgenomen concessies betreffende bepaalde bevroren, bereide of verduurzaamde groenten, met de volgende Overeenkomst afgesloten:

De in lijst XXXII-Oostenrijk aangegeven concessies zoals opgenomen in deel A van bijlage I, worden vervangen door:

- a) de concessies die in het kader van de GATT zullen worden geconsolideerd, als bedoeld in deel C van bijlage I;
- b) de autonome concessies als bedoeld in de briefwisseling (bijlage II).

De in dit punt vervatte bepalingen zullen op dezelfde datum van kracht worden.

2. Wanneer Oostenrijk zou overwegen de sub 1 b) bedoelde autonome concessies te beëindigen, pleegt Oostenrijk vooraf overleg met de Gemeenschap over compensaties voor de Gemeenschap. Bij dit overleg zal de Gemeenschap op bilaterale basis rechten kunnen doen gelden, die gelijk zijn aan die welke zij dan in het kader van artikel XXVIII van de GATT zou hebben.

Brussel, ...

*Voor de Raad van  
de Europese Gemeenschappen*

*Voor de Regering van  
de Republiek Oostenrijk*

## BIJLAGE I

Aan de  
Directeur-generaal van de GATT  
Genève

## Onderhandelingen over lijst XXXII-Oostenrijk

De delegaties van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en van Oostenrijk hebben hun in het kader van artikel XXVIII gevoerde onderhandelingen over wijziging of intrekking van de in lijst XXXII-Oostenrijk opgenomen concessie afgesloten zoals aangegeven in het hieraan gehechte verslag.

Brussel, . . . . .

*Voor de delegatie van de Commissie  
van de Europese Gemeenschappen*

*Voor de delegatie van Oostenrijk  
(onder voorbehoud van ratificatie)*

**Resultaten van de onderhandelingen in het kader van artikel XXVIII tot wijziging of intrekking van de concessies opgenomen in lijst XXXII-Oostenrijk, oorspronkelijk vastgelegd in het Protocol van Genève van 1967**

## WIJZIGINGEN IN LIJST XXXII-OOSTENRIJK

## A. In te trekken concessies

Nummer tariefpost	Omschrijving	In de bestaande lijst geconsolideerd invoerrecht in % ad valorem of in Schilling/100 kg
ex 07.02	Groenten en moeskruiden, al dan niet gekookt of gebakken, bevroren, andere dan aardappelen .....	20 %
20.02	Groenten en moeskruiden, bereid of verduurzaamd zonder azijn of azijnzuur: A. in luchtdichte verpakkingen met een brutogewicht van ten hoogste 15 kg: 5. andere: ex c) Sperzie-, spek-, snij- en pronkbonen, doperwten, wortelen en mengsels van groenten en moeskruiden, die ten minste één van deze groenten of moeskruiden bevatten, spinazie ..	370,00

## C. Verlaging of wijziging van het in de bestaande lijsten geconsolideerde invoerrecht

Nummer tariefpost	Omschrijving	In de bestaande lijst geconsolideerd invoerrecht in % ad valorem of in Schilling/100 kg	Te consolideren invoerrecht in % ad valorem of in Schilling/100 kg
07.02	Groenten en moeskruiden, al dan niet gekookt of gebak- ken, bevroren: C. Selderij, tomaten, gekweekte champignons, zucchini, keukenuien, sjalotten en alle soorten kool, met uitzon- dering van broccoli ..... D. andere .....	 20 %  20 %	 20 %, doch niet min- der dan 250,00 Schil- ling/100 kg 18 %
16.04	Bereidingen en conserven, van vis (kaviaar en kaviaarsur- rogaten daaronder begrepen): B. andere: 2. anders opgemaakt: ex b) Zeevis, bevroren, niet omgeven door beslag of door paneermeel .....	   530,00	   500,00

## BIJLAGE II

Republik Österreich  
Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie

Brussel, 12 januari 1983

Mijnheer,

Ik heb de eer U mee te delen dat, onder verwijzing naar de Overeenkomst van 21 juli 1972 tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk, inzonderheid naar artikel 15, waarin de partijen bij de Overeenkomst zich bereid verklaren om met inachtneming van hun landbouwbeleid de harmonische ontwikkeling te bevorderen van het handelsverkeer in landbouwprodukten, de Republiek Oostenrijk de Europese Economische Gemeenschap op unilaterale grondslag de volgende tariefconcessies verleent:

Nummer tariefpost	Omschrijving	Invoerrecht
07.02	Groenten en moeskruiden, al dan niet gekookt of gebakken, bevroren:	
ex B	— Sperzie-, spek-, snij- en pronkbonen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 1 480 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Doperwten, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 400 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Wortelen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 1 260 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Spinazie, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 150 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— niet scherp smakende pepers, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 80 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Mengsels van groenten of moeskruiden, bevattende ten minste sperzie-, spek-, snij- of pronkbonen of doperwten of wortelen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 370 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
16.04	Bereidingen en conserven, van vis (kaviaar en kaviaarsurrogaten daaronder begrepen):	
	B. andere:	
	2. anders opgemaakt:	
	b) Zeevis, bevroren, niet omgeven door beslag of door paneermeel .....	Vrij
ex 16.05	Bereide of verduurzaamde slakken .....	15 % ad valorem
20.02	Groenten en moeskruiden, bereid of verduurzaamd zonder azijn of azijnzuur:	
	A. in luchtdichte verpakkingen met een brutogewicht van ten hoogste 15 kg:	
	5. andere:	
	a) Asperges .....	11 % ad valorem
	B. anders opgemaakt:	
	1. Truffels .....	10 % ad valorem
	2. Olijven .....	70,00 Schilling/100 kg
	3. Kappers .....	55,00 Schilling/100 kg
	6. andere:	
	c) overige .....	75,00 Schilling/100 kg

<sup>(1)</sup> Voor de verlening van deze concessie is overlegging vereist van een certificaat („Kontingentschein”) afgegeven door het Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie, dat verantwoordelijk is voor het beheer en de toewijzing van de contingenten. Het contingentjaar begint op 1 januari van elk jaar. Voor 1983 zullen de contingenten op een pro rata-grondslag worden vastgesteld in verhouding tot de jaarlijkse contingenten.

De concessies zijn een aanvulling op die bedoeld in de brief van 21 juli 1972 van de heer A. Marquet, hoofd van de Oostenrijkse delegatie, aan de heer E. P. Wellenstein, hoofd van de delegatie van de Gemeenschap.

Ik moge U verzoeken mij te willen bevestigen dat U met het bovenstaande instemt.

Gelieve, Mijnheer, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

(Onder voorbehoud van ratificatie)

G. WAAS

De heer Michel Jacquot  
Onderhandelingsadviseur  
Directoraat-generaal Landbouw  
Commissie van de Europese Gemeenschappen  
Wetstraat 200  
B-1049 Brussel

## Commissie van de Europese Gemeenschappen

Brussel, 12 januari 1983

Mijnheer,

Ik heb de eer U te bevestigen dat ik instem met de inhoud van Uw brief van 12 januari 1983, welke als volgt luidt:

„Ik heb de eer U mee te delen dat onder verwijzing naar de Overeenkomst van 21 juli 1972 tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Oostenrijk, inzonderheid naar artikel 15, waarin de partijen bij de Overeenkomst zich bereid verklaren om met inachtneming van hun landbouwbeleid de harmonische ontwikkeling te bevorderen van het handelsverkeer in landbouwprodukten, de Republiek Oostenrijk de Europese Economische Gemeenschap op unilaterale grondslag de volgende tariefconcessies verleent:

Nummer tariefpost	Omschrijving	Invoerrecht
07.02	Groenten en moeskruiden, al dan niet gekookt of gebakken, bevroren:	
ex B	— Sperzie-, spek-, snij- en pronkbonen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 1 480 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Doperwten, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 400 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Wortelen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 1 260 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Spinazie, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 150 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— niet scherp smakende pepers, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 80 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
ex B	— Mengsels van groenten of moeskruiden, bevattende ten minste sperzie-, spek-, snij- of pronkbonen of doperwten of wortelen, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 370 ton <sup>(1)</sup> .....	20 % ad valorem
16.04	Bereidingen en conserven, van vis (kaviaar en kaviaarsurrogaten daaronder begrepen):	
	B. andere:	
	2. anders opgemaakt:	
	b) Zeevis, bevroren, niet omgeven door beslag of door paneermeel .....	Vrij
ex 16.05	Bereide of verduurzaamde slakken .....	15 % ad valorem
20.02	Groenten en moeskruiden, bereid of verduurzaamd zonder azijn of azijnzuur:	
	A. in luchtdichte verpakkingen met een brutogewicht van ten hoogste 15 kg:	
	5. andere:	
	a) Asperges .....	11 % ad valorem
	B. anders opgemaakt:	
	1. Truffels .....	10 % ad valorem
	2. Olijven .....	70,00 Schilling/100 kg
	3. Kappers .....	55,00 Schilling/100 kg
	6. andere:	
	c) overige .....	75,00 Schilling/100 kg

<sup>(1)</sup> Voor de verlening van deze concessie is overlegging vereist van een certificaat („Kontingentschein”) afgegeven door het Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie, dat verantwoordelijk is voor het beheer en de toewijzing van de contingenten. Het contingentjaar begint op 1 januari van elk jaar. Voor 1983 zullen de contingenten op een pro rata-grondslag worden vastgesteld in verhouding tot de jaarlijkse contingenten.



De concessies zijn een aanvulling op die bedoeld in de brief van 21 juli 1972 van de heer A. Marquet, hoofd van de Oostenrijkse delegatie, aan de heer E. P. Wellenstein, hoofd van de delegatie van de Gemeenschap.

Ik moge U verzoeken mij te willen bevestigen dat U met het bovenstaande instemt.”.

Gelieve, Mijnheer, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

M. JACQUOT

De heer Gerhard Waas  
Directeur  
Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie  
Stubenring 1  
1010 Wenen

---

## RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 16 mei 1983

houdende vierde wijziging van Richtlijn 76/769/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Staten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten

(83/264/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europese Parlement (2),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (3),

Overwegende dat het gebruik van tri-(2,3-dibroompropyl)fosfaat voor het onbrandbaar maken van textiel en kledingstukken bij Richtlijn 79/663/EEG (4) is verboden wegens het gevaar voor de gezondheid; dat sedertdien uit onderzoek is gebleken dat twee andere brandwerende produkten, tris-(aziridinyl)fosfineoxide en polybroombifenylen (PBB), schadelijk zijn voor de gezondheid en dus niet zouden mogen worden gebruikt in textielprodukten die bestemd zijn om in contact te komen met de huid;

Overwegende dat 3,3'-dimethoxybenzidine wordt gebruikt voor de fabricage van niespoeder; dat, ook al geeft de beschikbare informatie over het mutagene en carcinogene karakter van die stof geen uitsluitel, de structuur van die stof, die verwant is aan die van benzidine, waarvan het carcinogene effect op de mens is aangetoond, tot grote voorzichtigheid moet manen tegenover de mogelijke gevaren van die stof voor de gezondheid; dat niespoeder uiteraard in de eerste plaats wordt gebruikt door kinderen, die in principe een groep vormen die gevoelig is

voor toxische chemische produkten en die dus een bijzondere bescherming moeten genieten; dat die stof bijgevolg moet worden verboden in fop- en schertsartikelen zoals niespoeder;

Overwegende dat bepaalde niespoeders op basis van planten gevaarlijk zijn voor de gebruiker, meer bepaald voor kinderen, en daarom in sommige Lid-Staten reeds zijn verboden;

Overwegende dat ammoniumpolysulfiden een corrosief effect hebben en vooral aan de ogen ernstig en permanent letsel kunnen toebrengen; dat de verbindingen daarvan die met name aan kinderen als fop- of schertsartikelen worden verkocht, bijzonder gevaarlijk zijn en dat het gebruik ervan dus moet worden verboden;

Overwegende dat vluchtige esters van broomazijnzuur als traangas worden gebruikt; dat deze een irriterend effect hebben en schadelijk kunnen zijn voor de ademhalingsorganen en de ogen; dat zij bij sterke concentratie een corrosief effect hebben waardoor onherstelbaar letsel kan worden toegebracht aan de ogen; dat zij niet mogen worden gebruikt door kinderen en dat het gebruik ervan als fop- of schertsartikelen derhalve moet worden verboden;

Overwegende dat het reeds in enkele Lid-Staten met betrekking tot bovengenoemde stoffen uitgevaardigde verbod rechtstreeks van invloed is op de instelling of de werking van de gemeenschappelijke markt; dat het derhalve noodzakelijk is de desbetreffende wettelijke bepalingen in de Lid-Staten onderling aan te passen en de bijlage van Richtlijn 76/769/EEG (5) dienovereenkomstig te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

### Artikel 1

Aan de bijlage bij Richtlijn 76/769/EEG worden de volgende punten toegevoegd:

- „8. Tris-(aziridinyl)fosfineoxide  
CAS nr. 5455-55-1
- 9. Polybroombifenylen (PBB)  
CAS nr. 59536-65-1

Niet toegelaten in textielartikelen die bestemd zijn om in contact te komen met de huid, bij voorbeeld kleding, onderkleding en linnengoed

(1) PB nr. C 288 van 10. 11. 1981, blz. 7.

(2) PB nr. C 125 van 17. 5. 1982, blz. 148.

(3) PB nr. C 112 van 3. 5. 1982, blz. 42.

(4) PB nr. L 197 van 3. 8. 1979, blz. 37.

(5) PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 201.

10. Panama-poeder (*Quillaja saponaria* en de derivaten daarvan die saponine bevatten)

Poeder van de *Helleborus viridis*-wortel en de *Helleborus niger*-wortel

Poeder van de witte nieswortel (*Veratrum album*) en de zwarte nieswortel (*Veratrum nigrum*)

Benzidine en/of derivaten daarvan

*o*-Nitrobenzaldehyde  
CAS nr. 552-89-6

Houtstof

11. Ammoniumsulfide en ammoniumdisulfide

CAS nr. 12135-76-1

CAS nr. 12124-99-1

Ammoniumpolysulfide  
CAS nr. 12259-92-6

12. Vluchtige esters van broomazijnzuur:

Methylbroomacetaat  
CAS nr. 96-32-2

Ethylbroomacetaat  
CAS nr. 105-36-2

Propylbroomacetaat

Butylbroomacetaat

Niet toegelaten in fop- en schertsartikelen of in voorwerpen die zijn bestemd om als zodanig te worden gebruikt, bij voorbeeld als bestanddeel van niespoeder en stinkbommen.

De Lid-Staten kunnen stinkbommen met een inhoud van niet meer dan 1,5 ml echter wel op hun grondgebied toelaten."

#### *Artikel 2*

De Lid-Staten doen de bepalingen in werking treden die nodig zijn om binnen een termijn van achttien maanden na de kennisgeving van deze richtlijn <sup>(1)</sup> aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

#### *Artikel 3*

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 16 mei 1983.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

I. KIECHLE

<sup>(1)</sup> Van deze richtlijn is de Lid-Staten kennis gegeven op 19 mei 1983.

## RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 16 mei 1983

**tot wijziging van Richtlijn 77/728/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Staten inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van verven, vernissen, drukinkten, kleefstoffen en soortgelijke preparaten**

(83/265/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(1)</sup>,

Gezien het advies van het Europese Parlement <sup>(2)</sup>,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité <sup>(3)</sup>,

Overwegende dat het wenselijk is geacht de voorschriften in de afzonderlijke richtlijnen met betrekking tot preparaten, in het bijzonder de Richtlijnen 73/173/EEG <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 80/781/EEG <sup>(5)</sup>, en Richtlijn 77/728/EEG <sup>(6)</sup>, te vervangen door een algemene richtlijn betreffende alle preparaten; dat het momenteel nog niet mogelijk is een dergelijke richtlijn aan te nemen; dat het noodzakelijk is in de tussentijd Richtlijn 77/728/EEG te wijzigen;

Overwegende dat verven, vernissen, drukinkten en kleefstoffen die onder de bepalingen van Richtlijn 77/728/EEG vallen, dikwijls oplosmiddelen bevatten die onder de bepalingen van Richtlijn 73/173/EEG vallen; dat bij de omzetting van deze twee richtlijnen in nationale wetgeving in verscheidene Lid-Staten moeilijkheden zijn gerezen omdat in beide teksten verschillende bewoordingen zijn gebruikt om hetzelfde begrip uit te drukken; dat het bijgevolg noodzakelijk is de tekst van beide richtlijnen alsmede het toepassingsgebied ervan zoveel mogelijk te harmoniseren;

Overwegende dat in verschillende artikelen van Richtlijn 77/728/EEG rekening moet worden gehouden met de wijzigingen die in Richtlijn 67/548/EEG van de Raad van 27 juni 1967 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke

stoffen <sup>(7)</sup> zijn aangebracht bij Richtlijn 79/831/EEG <sup>(8)</sup>, inzonderheid de recent ingevoerde gevarencategorieën „zeer giftig” en „zeer licht ontvlambaar”;

Overwegende dat Richtlijn 77/728/EEG in artikel 3 voorschriften bevat voor de indeling van de preparaten in de verschillende gevarencategorieën; dat voor de indeling van de preparaten in de categorieën „giftig” en „schadelijk” met name naar Richtlijn 73/137/EEG wordt verwezen; dat een dergelijke verwijzing evenwel ontbreekt voor de categorieën „corrosief” en „irriterend”, omdat Richtlijn 73/173/EEG oorspronkelijk niet op deze categorieën van toepassing was;

Overwegende dat het ten gevolge van de uitbreiding van het toepassingsgebied van Richtlijn 73/173/EEG tot corrosieve en irriterende oplosmiddelen noodzakelijk is geworden artikel 3, lid 3, sub c) en d), van Richtlijn 77/728/EEG dienovereenkomstig te wijzigen;

Overwegende dat de tekst van artikel 3, lid 3, sub a), derde streepje, van Richtlijn 77/728/EEG aanleiding geeft tot interpretatiemoeilijkheden; dat die tekst derhalve met een grotere nauwkeurigheid moet worden opgesteld en moet worden aangevuld; dat het om dezelfde redenen noodzakelijk is telkens de tekst van het derde streepje van artikel 3, lid 3, sub b), c) en d), van die richtlijn aan te vullen;

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN  
VASTGESTELD:

### *Artikel 1*

De artikelen 1 tot en met 11 van Richtlijn 77/728/EEG worden vervangen door de volgende tekst:

#### *„Artikel 1*

1. Deze richtlijn heeft betrekking op:
  - de indeling
  - de verpakking en
  - het kenmerken

<sup>(1)</sup> PB nr. C 156 van 25. 6. 1981, blz. 8.

<sup>(2)</sup> PB nr. C 125 van 17. 5. 1982, blz. 148.

<sup>(3)</sup> PB nr. C 310 van 30. 11. 1981, blz. 31.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 189 van 11. 7. 1973, blz. 7.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 229 van 30. 8. 1980, blz. 57.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 23.

<sup>(7)</sup> PB nr. 196 van 16. 8. 1967, blz. 1.

<sup>(8)</sup> PB nr. L 259 van 15. 10. 1979, blz. 10.

van preparaten, bestemd om te worden gebruikt als:

- verf, vernis, drukinkt, pleistermiddel, kleefstof, dicht- en voegmiddel, stopverf, mastiek (kit), plamuur, gatenvulmiddel, grondverf, afbijtmiddel, ontvettingsmiddel, kunstschildersverf of losmiddel,
- oppervlakte beschermend middel of houtbeits, voor zover deze niet onder andere communautaire regelingen vallen,

en van gevaarlijke preparaten die gebruikt worden voor de vervaardiging van de hierboven genoemde producten.

2. Deze richtlijn is van toepassing op de in lid 1 genoemde preparaten die in de Lid-Staten op de markt worden gebracht en die krachtens artikel 2, lid 2, van Richtlijn 67/548/EEG en artikel 3 van de onderhavige richtlijn als „gevaarlijk” zijn aangemerkt.

3. Deze richtlijn is eveneens van toepassing op de in bijlage II genoemde preparaten.

4. Voor deze richtlijn gelden de definities van artikel 2 van Richtlijn 67/548/EEG, met uitsluiting van die van lid 1, sub c en d), en lid 2, sub k).

#### Artikel 2

1. Deze richtlijn is niet van toepassing op:

- a) het vervoer van gevaarlijke preparaten per spoor, over de weg, per schip of door de lucht;
- b) preparaten die bestemd zijn om naar derde landen te worden uitgevoerd;
- c) preparaten in douanevervoer die aan douanecontrole zijn onderworpen, voor zover zij niet worden bewerkt of verwerkt;
- d) cosmetische preparaten, voor zover deze vallen onder Richtlijn 76/768/EEG van de Raad van 27 juli 1976 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake cosmetische producten <sup>(1)</sup>;
- e) additieven voor levensmiddelen en diervoerders, meststoffen en pesticiden, voor zover communautaire richtlijnen betreffende de indeling, de verpakking en het

kenmerken van deze preparaten van kracht zijn, behalve wanneer die richtlijnen uitdrukkelijk naar deze richtlijn verwijzen;

- f) stoffen in de vorm van afvalstoffen waarop Richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen <sup>(2)</sup> en Richtlijn 78/319/EEG van de Raad van 20 maart 1978 betreffende toxische en gevaarlijke afvalstoffen <sup>(3)</sup> van toepassing zijn.

2. De artikelen 5 tot en met 7 van deze richtlijn zijn niet van toepassing op recipiënten die samengeperste, vloeibaar gemaakte en onder druk opgeloste gasvormige preparaten bevatten, met uitsluiting van de aerosols, als omschreven in artikel 2 van Richtlijn 75/324/EEG van de Raad van 20 mei 1975 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende aerosols <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 169.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 194 van 25. 7. 1975, blz. 39.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 84 van 31. 3. 1978, blz. 43.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 147 van 9. 6. 1975, blz. 40.

#### Artikel 3

1. Bij de onder deze richtlijn vallende preparaten dient rekening te worden gehouden met de in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG genoemde gevaarlijke stoffen, wanneer de concentratie daarvan de in de volgende leden vastgestelde limieten overschrijdt, ongeacht het feit of zij daarin als onzuiverheid of als toevoeging voorkomen.

2. De hierna genoemde concentraties zijn uitgedrukt in percentages van het totale gewicht van het preparaat.

3. a) Als giftig worden aangemerkt:

- preparaten die een oplosmiddel of een mengsel van oplosmiddelen bevatten, dat bij Richtlijn 73/173/EEG als giftig is ingedeeld, waarbij het percentage van ieder oplosmiddel wordt berekend met betrekking tot het totale gewicht van het preparaat, zoals aangegeven in lid 2, of
- preparaten die ten minste één van de stoffen die in bijlage I van de onderhavige richtlijn als giftig zijn ingedeeld, bevatten in een concentratie die hoger ligt dan de waardegrens welke overeenstemt met de indeling als giftig, of

- preparaten die een of meer stoffen bevatten die noch in bijlage I van de onderhavige richtlijn noch in Richtlijn 73/173/EEG worden vermeld, maar die in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG als zeer giftig of giftig zijn ingedeeld en waarvan de totale concentratie in het preparaat hoger ligt dan 1%. Iedere stof behoeft voor de berekening van die totale concentratie slechts in aanmerking te worden genomen indien de concentratie ervan hoger ligt dan 0,2%.
- b) Als schadelijk worden aangemerkt:
- preparaten die een oplosmiddel of een mengsel van oplosmiddelen bevatten, dat bij Richtlijn 73/173/EEG als schadelijk is ingedeeld, waarbij het percentage van ieder oplosmiddel op de in lid 2 aangegeven wijze wordt berekend met betrekking tot het totale gewicht van het preparaat, of
  - preparaten die ten minste één van de stoffen die in bijlage I van de onderhavige richtlijn als schadelijk zijn ingedeeld, bevatten in een concentratie die ligt binnen de waardegrenzen welke overeenstemmen met de indeling als schadelijk, of
  - preparaten die een of meer stoffen bevatten die noch in bijlage I van de onderhavige richtlijn, noch in Richtlijn 73/173/EEG worden vermeld, maar die in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG als schadelijk zijn ingedeeld en waarvan de totale concentratie hoger ligt dan 10%. Iedere stof behoeft voor de berekening van die totale concentratie slechts in aanmerking te worden genomen indien de concentratie ervan hoger ligt dan 1%.
- c) Als corrosief worden aangemerkt:
- preparaten die een oplosmiddel of een mengsel van oplosmiddelen bevatten dat bij Richtlijn 73/173/EEG als corrosief is ingedeeld, waarbij het percentage van ieder oplosmiddel wordt berekend met betrekking tot het totale gewicht van het preparaat, zoals aangegeven in lid 2, of
  - preparaten die ten minste één van de stoffen die in bijlage I van de onderhavige richtlijn als corrosief zijn ingedeeld, bevatten in een concentratie die hoger ligt dan de waardegrens welke overeenstemt met de indeling als corrosief, of
- preparaten die een of meer stoffen bevatten die noch in bijlage I van de onderhavige richtlijn, noch in Richtlijn 73/173/EEG worden vermeld, maar die in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG als corrosief zijn ingedeeld en waarvan de totale concentratie hoger ligt dan 5%. Iedere stof behoeft voor de berekening van die totale concentratie slechts in aanmerking te worden genomen indien de concentratie ervan hoger ligt dan 1%.
- d) Als irriterend worden aangemerkt:
- preparaten die een oplosmiddel of een mengsel van oplosmiddelen bevatten dat bij Richtlijn 73/173/EEG als irriterend is ingedeeld, waarbij het percentage van ieder oplosmiddel wordt berekend met betrekking tot het totale gewicht van het preparaat, zoals aangegeven in lid 2, of
  - preparaten die ten minste één van de stoffen die in bijlage I van de onderhavige richtlijn als irriterend zijn ingedeeld, bevatten in een concentratie die ligt binnen de waardegrenzen welke overeenstemmen met de indeling als „irriterend”, of
  - preparaten die een of meer stoffen bevatten die noch in bijlage I van de onderhavige richtlijn, noch in Richtlijn 73/173/EEG worden vermeld, maar die in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG als irriterend zijn ingedeeld en waarvan de totale concentratie hoger ligt dan 5%. Iedere stof behoeft voor de berekening van die totale concentratie slechts in aanmerking te worden genomen, indien de concentratie ervan hoger ligt dan 2%.
- e) Als oxyderend worden aangemerkt:
- preparaten die ten minste één van de stoffen die in bijlage I van de onderhavige richtlijn als oxyderend zijn ingedeeld, bevatten in een concentratie die hoger ligt dan de waardegrens welke overeenstemt met de indeling als oxyderend, of
  - preparaten die een of meer stoffen bevatten die niet in bijlage I van de

onderhavige richtlijn worden vermeld, maar die in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG als oxyderend zijn ingedeeld en waarvan de totale concentratie hoger ligt dan 25 %.

- f) Als zeer licht ontvlambaar worden aangemerkt:

vloeibare preparaten waarvan het vlampunt, bepaald volgens een van de methodes die worden beschreven in bijlage V, deel A, van Richtlijn 67/548/EEG, beneden 0 °C ligt en die een kookpunt hebben van 35 °C of minder.

- g) Als licht ontvlambaar worden aangemerkt:

vloeibare preparaten waarvan het vlampunt, bepaald volgens een van de methodes die worden beschreven in bijlage V, deel A, van Richtlijn 67/548/EEG, beneden 21 °C ligt.

- h) Als ontvlambaar worden aangemerkt:

vloeibare preparaten waarvan het vlampunt, bepaald volgens een van de methodes die worden beschreven in bijlage V, deel A, van Richtlijn 67/548/EEG, op of tussen 21 °C en 55 °C is gelegen.

4. Voor preparaten die in de vorm van aërosols op de markt worden gebracht, gelden de bepalingen inzake de ontvlambaarheidscriteria die sub 1.8 en 2.2 c) van de bijlage van Richtlijn 75/324/EEG staan vermeld.

#### Artikel 4

De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen om te bewerkstelligen dat de in artikel 1 bedoelde preparaten slechts op de markt kunnen worden gebracht indien deze in overeenstemming zijn met de bepalingen van deze richtlijn en van haar bijlagen.

#### Artikel 5

De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen om te bewerkstelligen dat gevaarlijke preparaten (verven, vernissen, drukinkten, kleefstoffen en soortgelijke preparaten) slechts op de markt kunnen worden gebracht, indien de verpakking en de sluitingen ervan aan de in artikel 15 van Richtlijn 67/548/EEG vermelde eisen voldoen.

#### Artikel 6

1. De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen om te bewerkstelligen dat de in artikel 1 genoemde preparaten slechts op de markt kun-

nen worden gebracht indien hun verpakking, wat het kenmerken betreft, voldoet aan de volgende voorschriften.

2. Op elke verpakking van een krachtens artikel 3 als gevaarlijk aangemerkt preparaat moeten de volgende, duidelijk leesbare en onuitwisbare vermeldingen voorkomen:

a) de handelsnaam of de benaming van het preparaat;

b) de chemische benaming van het (de) zeer giftige, giftige, schadelijke en/of corrosieve bestanddeel (bestanddelen) van het preparaat, indien de concentratie ervan de in artikel 3 aangegeven laagste limiet overschrijdt;

de chemische benaming van de irriterende bestanddelen, indien de concentratie ervan de in artikel 3 aangegeven laagste limiet overschrijdt en het preparaat verder geen zeer giftige, giftige, schadelijke of corrosieve bestanddelen bevat;

de chemische benaming(en) van zeer giftige of giftige oplosmiddelen waarvan meer dan 0,2 % in het preparaat aanwezig is en de chemische benaming(en) van de schadelijke, corrosieve en irriterende oplosmiddelen overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Richtlijn 73/173/EEG, waarbij het percentage van elk oplosmiddel wordt berekend in verhouding tot het totale gewicht van het preparaat;

de chemische benaming moet zijn vermeld onder een van de namen die voorkomen in de lijst van bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG;

vermelding van de chemische benaming van de in de voorgaande paragrafen bedoelde stof(fen) is niet noodzakelijk indien het preparaat slechts als zeer licht ontvlambaar, licht ontvlambaar of ontvlambaar is ingedeeld;

c) de naam en het adres van de fabrikant of van degene die het preparaat op de markt brengt;

d) de symbolen, indien deze in deze richtlijn zijn vastgesteld, en de aanduidingen van de aan het preparaat verbonden gevaren overeenkomstig artikel 16, lid 2, sub c), van Richtlijn 67/548/EEG, in samenhang met bijlage V daarvan en, voor preparaten die in de vorm van aërosols op de markt worden gebracht, overeenkomstig de punten 1.8 en 2.2 c) van de bijlage van Richtlijn 75/324/EEG voor zover het de ontvlambaarheidsgevaren betreft;

- e) de standaardzin(nen) die de bijzondere gevaren vermelden welke aan het gebruik van het preparaat zijn verbonden;
- f) de standaardzin(nen) die de veiligheidsaanbevelingen voor het gebruik van het preparaat vermelden.

3. De aanwijzingen die de bijzondere gevaren vermelden, moeten in overeenstemming zijn met de aanwijzingen in bijlage III van Richtlijn 67/548/EEG en moeten verstrekt worden door de fabrikant of door degene die het preparaat op de markt brengt. Indien het preparaat aan een toelating onderworpen is, worden de aanwijzingen door de bevoegde autoriteiten verstrekt. Indien het preparaat tot meerdere gevaarcategorieën tegelijk behoort, moeten die aanwijzingen betrekking hebben op alle hoofdgevaren die aan het preparaat zijn verbonden. Meer dan vier standaardzinnen behoeven niet te worden aangebracht.

4. De vermeldingen betreffende de veiligheidsaanbevelingen moeten in overeenstemming zijn met de aanwijzingen in bijlage IV van Richtlijn 67/548/EEG en moeten verstrekt worden door de fabrikant of door degene die het preparaat op de markt brengt. Indien het preparaat aan een toelating onderworpen is, worden de veiligheidsaanbevelingen door de bevoegde autoriteiten verstrekt. Meer dan vier standaardzinnen behoeven niet te worden aangebracht.

5. Op het etiket of op de verpakking zelf worden veiligheidsaanbevelingen voor de omgang met het preparaat aangebracht; indien dit niet mogelijk is, worden zij bij de verpakking gevoegd.

6. Voor irriterende, licht ontvlambare, ontvlambare of oxyderende preparaten behoeven de bijzondere gevaren en veiligheidsaanbevelingen niet te worden vermeld indien de inhoud van de verpakking niet meer dan 125 ml bedraagt. Dit geldt eveneens voor voor de gezondheid schadelijke preparaten van hetzelfde volume, die niet in het klein aan het grote publiek worden verkocht. Voor de in bijlage II opgesomde preparaten geldt deze grens niet, tenzij anders bepaald.

Voor preparaten die stoffen bevatten als genoemd in bijlage II, moeten ook de daarop betrekking hebbende specifieke aanduidingen worden vermeld.

Voor preparaten die bestemd zijn om te worden verspoten, moeten de daartoe vereiste veiligheidsaanbevelingen worden vermeld.

7. Bij preparaten waaraan meer dan één gevaarsymbool wordt toegekend

- is toepassing van de symbolen X en C niet verplicht indien symbool T vereist is, tenzij bijlage I een andersluidende bepaling bevat;
- is toepassing van symbool X niet verplicht indien symbool C vereist is;
- is toepassing van de symbolen F en O niet verplicht indien symbool E vereist is.

8. Indien een preparaat tegelijk als voor de gezondheid schadelijk en irriterend is ingedeeld, moet het als voor de gezondheid schadelijk worden gekenmerkt en moet het voor de gezondheid schadelijke en irriterende karakter ervan worden aangegeven door de standaardzinnen voor gevaaraanduiding overeenkomstig bijlage III van Richtlijn 67/548/EEG.

9. Aanduidingen als „niet giftig”, „niet schadelijk” of andere analoge aanduidingen mogen niet voorkomen op het etiket of de verpakking van de preparaten waarvoor deze richtlijn geldt.

#### Artikel 7

1. Indien de in artikel 6 voorgeschreven vermeldingen zich op een etiket bevinden, dient dit stevig op een of meer zijden van de verpakking te worden gehecht zodat deze vermeldingen horizontaal kunnen worden gelezen wanneer de verpakking op de gebruikelijke wijze wordt neergezet. Voor de afmetingen van dit etiket gelden onderstaande formaten:

Inhoud van de verpakking  
Formaat (in mm) zo mogelijk

- ten hoogste 3 liter:  
ten minste 52 × 74
- meer dan 3 liter tot ten hoogste 50 liter:  
ten minste 74 × 105
- meer dan 50 liter tot ten hoogste 500 liter:  
ten minste 105 × 148
- meer dan 500 liter:  
ten minste 148 × 210.

Ieder symbool dient ten minste een tiende van de oppervlakte van het etiket te beslaan; het mag niet kleiner zijn dan 1 cm<sup>2</sup>. Het etiket dient over de gehele oppervlakte te zijn gehecht aan de verpakking die het preparaat rechtstreeks bevat.

Deze oppervlakten zijn uitsluitend bestemd voor het aanbrengen van de uit hoofde van de onderhavige richtlijn vereiste gegevens en even-



tueel van aanvullende gezondheids- of veiligheidsaanwijzingen.

2. Een etiket is niet vereist, indien de aanduidingen op de in lid 1 bepaalde wijze op duidelijke wijze op de verpakking zelf zijn aangebracht.

3. Kleur en uiterlijk van het etiket en, in het geval van lid 2, van de verpakking moeten zodanig zijn dat het gevarensymbool duidelijk contrasteert met de achtergrond.

4. De Lid-Staten kunnen, voor het kenmerken, het in de handel brengen van gevaarlijke preparaten op hun grondgebied afhankelijk stellen van het gebruik van hun officiële taal of talen.

5. Aan de eisen van het kenmerken volgens deze richtlijn wordt geacht te zijn voldaan:

- a) in het geval van een buitenverpakking die een of meer binnenverpakkingen omsluit, indien op de buitenverpakking de kenmerken zijn aangebracht overeenkomstig de internationale voorschriften inzake het vervoer van gevaarlijke stoffen en op de binnenverpakking(en) de kenmerken overeenkomstig deze richtlijn zijn aangebracht;
- b) in het geval van een enkelvoudige verpakking, indien op deze verpakking de kenmerken zijn aangebracht overeenkomstig de internationale voorschriften inzake het vervoer van gevaarlijke stoffen en tevens overeenkomstig artikel 6, lid 2, sub a), b), c), e) en f).

Voor gevaarlijke preparaten die het grondgebied van een Lid-Staat niet verlaten kan in plaats van een kenmerk overeenkomstig de internationale voorschriften inzake het vervoer van gevaarlijke stoffen een kenmerk overeenkomstig de nationale voorschriften worden toegestaan.

#### *Artikel 8*

1. De Lid-Staten kunnen toelaten:

- a) dat, indien het kenmerken overeenkomstig artikel 7, leden 1 en 2, niet mogelijk is wegens de te beperkte afmetingen of anderszins ongeschikte aard van de verpakking, het kenmerken zoals voorgeschreven

bij artikel 6 op andere adequate wijze geschiedt;

- b) dat, in afwijking van de artikelen 6 en 7, de verpakkingen van andere dan zeer giftige en giftige preparaten op andere wijze worden gekenmerkt, indien deze verpakkingen geringe hoeveelheden bevatten die geen gevaar opleveren voor degenen die met de preparaten omgaan noch voor derden.

2. Indien een Lid-Staat gebruik maakt van de mogelijkheden als bedoeld in lid 1, stelt hij de Commissie onverwijld daarvan in kennis.

#### *Artikel 9*

De Lid-Staten kunnen om redenen in verband met de indeling, de verpakking of het kenmerken in de zin van deze richtlijn, het op de markt brengen van gevaarlijke preparaten niet verbieden, beperken of belemmeren, indien deze preparaten voldoen aan de bepalingen van deze richtlijn en van haar bijlagen.

#### *Artikel 10*

1. Indien een Lid-Staat op grond van een uitvoerige motivering constateert dat een gevaarlijk preparaat, hoewel het voldoet aan de voorschriften van deze richtlijn, gevaar oplevert voor de veiligheid of de gezondheid, kan hij het op de markt brengen van dit preparaat op zijn grondgebied tijdelijk verbieden of aan bijzondere voorwaarden onderwerpen. Hij stelt hiervan onmiddellijk de overige Lid-Staten en de Commissie in kennis, onder aanvoering van de motieven van zijn besluit.

2. Binnen een termijn van zes weken pleegt de Commissie overleg met de betrokken Lid-Staten; zij brengt vervolgens onverwijld advies uit en treft passende maatregelen.

3. Indien de Commissie van oordeel is dat er in deze richtlijn technische aanpassingen moeten worden aangebracht, worden deze aanpassingen door de Commissie of door de Raad vastgesteld volgens de procedure van artikel 21 van Richtlijn 67/548/EEG; in dat geval kan de Lid-Staat die de vrijwaringsmaatregelen heeft getroffen, deze handhaven totdat genoemde aanpassingen van kracht worden.

#### *Artikel 11*

De maatregelen die nodig zijn om de bijlagen van deze richtlijn aan te passen aan de techni-

sche vooruitgang, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 21 van Richtlijn 67/548/EEG.

De analysemethodes worden eveneens volgens deze procedure vastgesteld.”.

#### *Artikel 2*

1. De Lid-Staten treffen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke maatregelen om deze richtlijn binnen twaalf maanden na kennisgeving<sup>(1)</sup> ervan na te komen en stellen de Commissie hiervan onmiddellijk in kennis.

2. De Lid-Staten brengen de tekst van alle nationale wettelijke bepalingen die zij aanvaarden op

het door deze richtlijn bestreken gebied, ter kennis van de Commissie.

#### *Artikel 3*

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 16 mei 1983.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

I. KIECHLE

---

<sup>(1)</sup> Van deze richtlijn is de Lid-Staten kennis gegeven op 19 mei 1983.

# COMMISSIE

## TWEEËNVEERTIGSTE RICHTLIJN VAN DE COMMISSIE

van 16 mei 1983

tot wijziging van de bijlagen van Richtlijn 70/524/EEG van de Raad betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding

(83/266/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding (1), laatstelijk gewijzigd bij de Eenenvestigste Richtlijn 82/822/EEG van de Commissie (2), en met name op artikel 6,

Overwegende dat er in Richtlijn 70/524/EEG is bepaald dat de inhoud van de bijlagen voortdurend moet worden aangepast aan de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technische kennis;

Overwegende dat de coccidiostatica „Meticlorpindol/methylbenzoquat” en „Arpri-nocide”, die tot dusver op nationaal niveau mogen worden toegelaten, op ruime schaal zijn beproefd; dat deze toevoegingsmiddelen op grond van de opgedane ervaring en het verrichte onderzoek onder bepaalde voorwaarden in de gehele Gemeenschap kunnen worden toegelaten;

Overwegende dat in enkele Lid-Staten met succes is geëxperimenteerd met nieuwe toepassingen van het antibioticum „Virginiamycine”, het coccidiostaticum „Halofuginone” en de kleurstof „Canthaxanthine”; dat voorlopig althans op nationaal niveau toestemming voor deze nieuwe toepassingen moet kunnen worden verleend in afwachting dat zij in de Gemeenschap als geheel kunnen worden toegelaten;

Overwegende dat de in deze richtlijn vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor diervoeders,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

(1) PB nr. L 270 van 14. 12. 1970, blz. 1.

(2) PB nr. L 347 van 7. 12. 1982, blz. 16.

## Artikel 1

De bijlagen van Richtlijn 70/524/EEG worden als volgt gewijzigd:

1. Aan bijlage I, deel D „Coccidiostatica en andere geneeskrachtige stoffen”, worden de volgende posten toegevoegd:

Nr. EEG	Toevoegingsmiddelen	Chemische formule, beschrijving	Diersoort	Maximumleeftijd	Minimumgehalte	Maximumgehalte	Andere bepalingen
					ppm van het volledige diervoeder		
E 761	Meticlorpindol/methylbenzoaat: mengsel van 100 delen van a) en 8,35 delen van b)	a) 3,5-dichloor-2,6-dimethyl-4-pyridinol	Mestkuikens	—	110	110	Toediening verboden vanaf ten minste vijf dagen vóór het slachten
		b) 7-benzyloxy-6,n-butyl-3-methoxycarbonyl-4-chinolon	Voor de leg bestemde kuikens	16 weken	110	110	—
E 762	Arprinocide	9-(2-chloor-6-fluorfenylmethyl)-9H-purine-6-amine	Mestkuikens	—	60	60	Toediening verboden vanaf ten minste vijf dagen vóór het slachten
			Voor de leg bestemde kuikens	16 weken	60	60	—

## 2. Bijlage II:

- a) Deel A „Antibiotica”, post nr. 21 „Virginiamycine”, wordt als volgt aangevuld:

Nr. EEG	Toevoegingsmiddelen	Chemische formule, beschrijving	Diersoort	Maximumleeftijd	Minimumgehalte	Maximumgehalte	Andere bepalingen	Duur van de toelating
					ppm van het volledige diervoeder			
			Legkippen		10	20		30 november 1985

- b) Deel B „Coccidiostatica en andere geneeskrachtige stoffen”, post nr. 22 „Haloguginone”, wordt als volgt aangevuld:

Nr. EEG	Toevoegingsmiddelen	Chemische formule, beschrijving	Diersoort	Maximumleeftijd	Minimumgehalte	Maximumgehalte	Andere bepalingen	Duur van de toelating
					ppm van het volledige diervoeder			
			Kalkoenen	12 weken	2	3	Toediening verboden vanaf ten minste zeven dagen vóór het slachten	30 november 1983

c) Aan deel E „Kleurstoffen met inbegrip van pigmenten” wordt de volgende post toegevoegd:

Nr. EEG	Toevoegingsmiddelen	Chemische formule, beschrijving	Diersoort	Maximumleeftijd	Mini-mum-gehalte	Maxi-mum-gehalte	Andere bepalingen	Duur van de toelating
					ppm van het volledige diervoeder			
2	Canthaxanthine	$C_{40}H_{52}O_2$	Zalmen, forellen			200		30 november 1985

*Artikel 2*

De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 30 november 1983 aan artikel 1, punt 1, te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

*Artikel 3*

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 16 mei 1983.

*Voor de Commissie*  
Poul DALSGER  
*Lid van de Commissie*